

¡Anuncie su negocio aquí!  
 ¡Deje que los feligreses sepan de usted!  
 Por favor llame a la oficina  
 509-765-6729

Compliments of  
**ROY AND JUDY WARNICK**  
 Central Bonded Collectors



**AMERICAN TAX SERVICE**  
 OVER 25 YEARS LOCAL TAX PREPARATION  
 INDIVIDUAL ★ BUSINESS ★ FARMS  
 Tax Returns ★ Open Year Round  
 We Can Withhold Filing Fees From Refund  
**509-766-0192**  
 Fax: 509-766-7613 103 E

**Pioneer Memorial Services**  
 For you, in your time of need.

Ofreciendo servicios funerarios completos que honran sus tradiciones. Abundante espacio disponible en el Jardín del Sagrado Corazón en Pioneer Memorial Gardens dedicado y bendecido por Msgr. Skehan.

509-766-0191 (24-hours) 509-765-6500 Fax  
 14403 Rd. 2 NE, PO Box 537, Moses Lake WA98837



PROFESSIONAL HOME MATCHMAKER

**Danielle Sivilar**  
 BROKER  
 509.989.1701  
 Danielle@TeamUpRealEstate.com  
 221 S Balsam St, Moses Lake

**Columbia Basin Eye Clinic, P.S.**

Dr. Brian Roth, M.D. Ophthalmologist  
 Dr. Janet Huber, O.D. Optometrist

Timothy C. Thomas, O.D. Optometrist



1022 West Ivy Avenue  
 509-765-7845



¡CONVIÉRTETE EN UN CABALLERO!

Fashion Eyewear \* Contact



Optician: Kevin Carvo  
 1020 W. Ivy, Moses Lake 509-765-3497  
 lakesideoptical.com

Compliments of  
**Pioneer Veterinary Clinic**  
 Dick Maier, D.V.M.  
 Courtney Redding, D.V.M.  
 Jesyka Morrison, D.V. M.  
 Jennifer Brown, D.V. M.  
 827 Sharon Ave. 765-6794

Family Salon

Permanentes, cortes de cabello, peinados, color, depilación, rayitos;  
 Productos Paul Mitchell, Johnny B, American Crew, Joico, Biolage, Sexy Hair, Kendra, Hempz, Herbalife.  
 Joyería Artesana de fantasía, juguetes, vestidos y más.

Gianella Alborneo  
 509-765-2907  
 116 W. 4th Ave Moses Lake.  
 10% de descuento en servicios para miembros de la iglesia.

**AVISO IMPORTANTE**

Por favor de llamar a la Oficina parroquial si su Dirección y teléfono ha Cambiado. Gracias!

Boletín Semanal

8 DE OCTUBRE DE 2023



**Iglesia Católica Nuestra Señora de Fátima**

Dirección: 200 N. Dale Road – Moses Lake, WA 98837

**HORAS DE OFICINA:**  
 LUNES A VIERNES 9am a 4:00pm  
**Teléfono:** 509-765-6729  
**Sitio Web:** olf.church

**Flocknote:** ourladyoffatima26@flocknote.com  
**Facebook:** Our Lady of Fatima Catholic Church, Moses Lake, WA  
**Pastor:** Father Daniel G. Dufner  
**Diáconos:** Mark Krcma, Armando Escamilla, Frank (Paco) Martinez

**NUESTRA MISIÓN**

Nosotros la comunidad Católica de Nuestra Señora de Fátima, unidos por la fe, somos llamados por Dios y el Espíritu Santo para evangelizar y ayudar en la formación en la fe de todos. Estamos comprometidos a animar, afirmar y convocar a todos a participación, proporcionando oportunidades para el ministerio. Buscamos profundizar en la relación personal con Nuestro Salvador Jesucristo, y proporcionar un ambiente en el que todos tengan una oportunidad para un mayor sentido de comunión, familia y comunidad.



**27 Domingo del Tiempo Ordinario**

**Tacos El Rey**  
 Taqueria 1571 Yonezawa 855-1741  
 Restaurant 317 W. Broadway 764-8611

Espresso 407 Melva Ln 361-8161

Now offering catering services  
 Please call 509-855-6676 for more information.

**Muchas Gracias a todos**

Patrocinador de la Semana

PROFESSIONAL HOME MATCHMAKER  
**Danielle Sivilar**  
 BROKER  
 509.989.1701  
 Danielle@TeamUpRealEstate.com  
 221 S Balsam St, Moses Lake

**Bienvenidos a Nuestra Iglesia**

La parroquia de Nuestra Señora de Fátima les da la bienvenida a todos nuestros visitantes que se unen a nosotros. Que tu tiempo con nosotros esté lleno de gracia y que el Señor Jesucristo te bendiga a ti y a tus seres queridos.

## Horario Usual Litúrgico

### Misa Diario

8:00 am servicio de communion (Ingles)  
 8:00 am: Martes a Jueves (Inglés)  
 Lunes a Viernes el Rosario a las 7:30am  
 7:00 am Viernes Inglés  
 7:00 pm Jueves Español

### Primer Viernes y sábado:

Rosario 7:30 am  
 Misa 8:00am  
 Primer Viernes (Inglés) 7:00 am / (Español) 6:00 pm

### ADORACIÓN:

Lunes—Viernes 7:00 am a 7:00 pm chapel

### RECONCILIACIÓN:

Martes de 6:00pm a 7:50pm  
 Sábado de 4:00pm a 5:00pm

### HORARIO DE MISAS FIN DE SEMANA:

Sábado: 5:30pm Misa de Vigilia Inglés  
 Sábado: 7:30pm Misa de Vigilia Español  
 Domingo: 8:30am Misa Inglés (*transmitido en vivo*)  
 Domingo: 11:30am Misa Español (*transmitido en vivo*)

## PETICIONES DE ORACIÓN

### Descanse en Paz:

Andre Gonzalez, Kathryn Rodriguez, Maria Rosario Santillan Nurunjo, Scott Michael Duvall, Rolando Ramirez, Yolanda Garcia, Antonia Gonzales, Donna Sporleder, Rudy Dabalos, Esther Cruz, Hector Hernandez, Bertha Hernandez, Patricia Teitzel, Jean Draxton, Joe Agbisit, Janie Ruiz, Juan Carlos Garcia, Paul Sartin, Victor Rocha, Jeanette Egeland Russell, Bill Engler, Bill German, Juanita Ottestad, Yolanda Cavazos, Rolando Adame, David Adame, Leonard Merdardo Delgado

### Sanación Física y Espiritual:

Lucy Messer, Lorraine Medrano. Anita Huerta, Corinne Geblin, Gina Ruiz, Francisca Garcia, Fran Bill, Jill Murray, Sally Richards, Corina Miranda, Minga Rubio, Darlene Boechler, Gail Altenhofen, Mary Martinez, Diane Stevenson

### Militar:

Shane Herup, James Herron, Christopher E. Uvalle, David Martinez, Paul E. Hanover, John Herup, JC Hernández, Charlie Schoen, Bettany Noregas,



### INTENCIONES DE MISA (Horario de misas sujeto a cambio)

Mar.	10 de oct	8:00am Ingles	Miles Martinez (Cumpleaños)
Mier.	11 de oct	8:00am Ingles	Clint Walters (Difunto)
Jue.	12 de oct	8:00am Ingles	Gavino Guzman (Difunto)
		7:00pm Español	Clases de preparación sacramental
Vier	13 de oct	7:00 am Ingles	Sherilynn Medrano Hearn (Difunto)



Hay varias fechas disponibles para intenciones de Misa en noviembre y diciembre de 2023. Consulte con la oficina parroquial si desea hacer una intención de Misa.

INFORME SEMANAL DE ADMINISTRACIÓN FINANCIERA			
Donaciones del fin de semana			\$8,687.00
Donación por correo electronico (Vanco)			\$1,434.00
<b>Total Recibido</b>			<b>\$10,121.00</b>
Otras donaciones recibidas			
Ministerios de St. Vincente			\$455.00
Ministerios de la cocina de sopa			\$190.00
Ahijados de Haiti			\$175.00
RE Meal Donations			\$361.00
<b>Creciendo un legado (Fondos para el Centro de Fatima)</b>			
Promesas recibidas esta semana (sobres/correo)			\$2,062.00
Promesas por correo electronico (Vanco)			\$1,450.00
donaciones diversas			\$175.00
<b>Cantidad de préstamo del Centro de Fátima</b>	<b>Beg. Bal: \$2,600,000.</b>	<b>Remaining Bal: \$2,417,514.91</b>	
Pago mensual			\$28,274.94
Interest			\$101,614.72
Deuda Actual			\$182,485.09
<b>ACA 2023</b>	<b>Meta parroquial</b>	<b>\$77, 814.00</b>	<b>Total prometido</b>
Desde 31 de agosto, 2023			77,792.00
			70,660.00



**Recordatorio** Todos aquellos que alguna vez hayan asistido a un Retiro de Evangelización son bienvenidos a unirse a nosotros en nuestra reunión mensual del segundo sábado el próximo sábado 14 de octubre a las 9:00 am en el Centro Fátima. Esta es una excelente manera de permanecer conectados con los demás y continuar manteniendo vivo el fuego del Espíritu Santo en nuestras vidas. ¡Te veo allí!

## La Búsqueda de Cristo

te invita  
a su proximo retiro

**Nadie te ama como yo**

En el Centro de Nuestra Sra. de Fatima  
en Moses Lake, WA  
**13, 14 y 15 de Octubre**

\$50.00

Si tienes mas de 18 años, Pide una aplicacion.  
Llenala y entregala pronto

Mas informacion en la oficina o a los telefonos:  
509-855-8560—509-764-2154 con Virginia Jimenez



**¡Reza un Rosario todos los días!**

¡Guarde las

## Próximos eventos en OLF



### ¡Se necesitan baúles y dulces!

Es hora de empezar a pensar en Trunk or Treat, la forma segura y divertida para que los niños disfruten de Halloween. Se necesitan baúles decorados y donaciones de dulces para repartir. Por favor traiga dulces a la oficina parroquial y si puede decorar la cajuela de su automóvil y estacionarse en el estacionamiento en Halloween para repartir dulces, regístrese en la oficina parroquial. ¿Preguntas? Llame a la Oficina Parroquial.

Se necesitan vendedores!  
Costo por mesa \$30.00  
Llame a la oficina parroquial para registrarse

Estan invitado



Sábado  
18 de noviembre  
9 am a 5 pm

¡Artesanía!  
¡Productos horneados!  
¡Rifas por horas!  
Almuerzo disponible para comprar  
¡Traiga una lata de sopa para donarla al comedor de beneficencia y participar en un sorteo!

Retiro de Asombro de Adviento  
el sábado 2 de diciembre  
9 am—3 pm



Cena y Subasta de Navidad Blanca  
sábado, 9 de diciembre de 2023  
5 pm—Puertas abiertas



Buscando donaciones de artículos de subasta. (Canastas Temáticas, Viajes, Entradas a Eventos, Servicios, Arte, Etc.)

Todos los ingresos se destinarán al fondo de construcción del centro parroquial.

### ¡Gracias damas!

Gracias a todas las damas que asistieron al retiro de mujeres "Fill My Cup Lord" el 23 de septiembre y a la Noche de Bunco de Damas el 30 de septiembre. Ambos eventos no solo estuvieron llenos de muchas risas, diversión y hermosos vínculos comunitarios, sino que también renovamos ¡\$1,500.00 para el Fondo de Construcción del Centro de Fátima!

¡Vea arriba para conocer más eventos maravillosos que llegarán a OLF este otoño e invierno!



PREPARES Campaña de pañales del 14 al 29 de octubre

¿Sabías? 1 de cada 3 mamás tiene dificultades para proporcionar pañales a sus bebés  
1 de cada 5 mamás reduce el consumo de alimentos u otros elementos esenciales para proporcionar pañales

Prepara necesidades de tu ayuda para familias con necesidades esenciales. Ayuda a una familia llevando tus generosas donaciones al moisés que estará ubicado en el Área de Reuniones del 14 al 29 de octubre. Los elementos necesarios incluyen: **Pañales talla 4 y 6 - Toallitas - Ropa abrigada de invierno talla 2T a 6T (Nuevas o poco usadas)**

Gracias de antemano por sus donaciones para ayudar a apoyar a las familias de nuestra comunidad.

## ¿Qué está pasando en OLF esta semana?

Lun. 9 de oct	Coro Jovenes 5:30 pm - Coro Adulto 5:30pm, Ultreya 6:45—8:15pm Adoracion de 7:00 am hasta las 7:00 pm Apostoles de la Palabra 6 pm
Mar. 10 de oct	Adoración de 7:00 am hasta las 7:00 pm, OICA 6 pm
Mier. 11 de oct.	Adoracion de 7:00 am hasta las 7:00 pm El Grupo de Libros de OLF 9:00 am Grupo Mariano 6:00pm,
Jue. 12 de oct	Adoración 7:00 am - 7:00 pm Ministerios de la cocina de sopa 11—1 Coro Español 6:30 pm OCIA 6 pm
Vier. 13 de oct	Adoracion 7:00 am—7:00 pm

### LECTURAS DE LAS ESCRITURAS:

Primera lectura: Isaías 5,1-7 Salmo responsorial: Salmo 80  
Segunda Lectura: Filipenses 4:6-9 Evangelio: Mateo 21:33-43

### Reflexión del Evangelio

Las lecturas del 27º Domingo del Tiempo Ordinario se centran en el discipulado y nuestra elección de seguir a Jesús o no. En la primera lectura se advierte a Israel que deben ser fieles. El salmo ruega a Dios que regrese a la viña y la cuide una vez más. La segunda lectura anima a los cristianos a continuar por el camino que Jesús nos ha mostrado. Y en el evangelio Jesús cuenta la parábola de los labradores, que rechazaron al terrateniente.

La parábola de los inquilinos malvados es un espejo para los líderes judíos, quienes reconocen el mensaje directo dirigido a ellos. A lo largo de la historia, los profetas han enfrentado malos tratos y ahora estos líderes están listos para capturar a Jesús, inequívocamente representado como el hijo en la narrativa. Jesús refuerza su postura citando el Salmo 118, revelando su conciencia de su rechazo, pero afirmando su compromiso de cumplir la voluntad de su Padre. Una narrativa paralela se desarrolla en la comunidad cristiana primitiva, que soporta un rechazo similar.

La parábola del evangelio sirve como un llamado conmovedor para que protejamos y apoyemos activamente a quienes dicen la verdad con valentía, a pesar de los desafíos que puedan enfrentar. Así como los sirvientes de los terratenientes enfrentaron la adversidad, los portadores de la verdad contemporáneos también enfrentan oposición, y es nuestra responsabilidad garantizar su seguridad y amplificar sus voces.

La parábola también enfatiza la importancia de cuidar las viñas en nuestras vidas. La viña es una metáfora de las bendiciones y responsabilidades que Dios nos confía. Así como se esperaba que los labradores cultivaran y cuidaran la viña, nosotros estamos llamados a nutrir y administrar los dones que se nos han otorgado. Este concepto subraya la importancia de ser administradores responsables y diligentes de nuestras relaciones, talentos y recursos. Al cuidar activamente nuestros "viñedos", honramos las intenciones de Dios para nosotros y contribuimos al florecimiento de nuestras vidas y las de quienes nos rodean.

### Preguntas de reflexión

¿Qué paralelos se pueden trazar entre la parábola de los labradores malvados (Mateo 21:33-43) y el trato dado a los profetas a lo largo de la historia?

¿Cómo enfatiza la parábola nuestra responsabilidad de nutrir y administrar las bendiciones y responsabilidades que se nos han confiado?

¿Cómo contribuye el cuidado activo de nuestros "viñedos" a honrar las intenciones de Dios y al florecimiento de nuestras vidas y relaciones?